

សាធារណៈ / Public

**សហមេធាវីការពារក្តីលោក ខៀវ សំផន**

លោក ស សុវាណ

លោក Jacques VERGES

លោក Philippe GRECIANO

<b>ឯកសារទទួល</b>	
DOCUMENT RECEIVED/DOCUMENT REÇU	
ថ្ងៃ ខែ ឆ្នាំ (Date of receipt/date de reception):	
..... ០៧ / ០៧ / ២០១១ .....	
ម៉ោង (Time/Heure) : .....	
..... ១៤ : ៣៥ .....	
មន្ត្រីទទួលបន្ទុកសំណុំរឿង / Case File Officer/L'agent chargé	
du dossier: .....	
..... SANN RADA .....	

**អង្គជំនុំជម្រះសាលាដំបូង អ.វ.ត.ក**

ចៅក្រម និល ណុន

ចៅក្រម Silvia CARTWRIGHT

ចៅក្រម ធួ មណី

ចៅក្រម Jean-Marc LAVERGNE

ចៅក្រម យ៉ា សុខន

ភ្នំពេញ ថ្ងៃទី៧ ខែកុម្ភៈ ឆ្នាំ២០១១

កម្មវត្ថុ : ការជូនដំណឹងជាភាសាបារាំង

សំណុំរឿង លេខ០០២/១៩-០៩-២០០៧-អ.វ.ត.ក/អ.ជ.ស.ដ

លោកប្រធាន លោក លោកស្រីចៅក្រម ជាទីគោរព

បញ្ហាចោទពាក់ព័ន្ធនឹងការបកប្រែ គឺជាក្តីកង្វល់ខ្លាំងណាស់របស់យើងខ្ញុំ ពីព្រោះយើងខ្ញុំចង់  
គោរពតាមកាលបរិច្ឆេទដែលតុលាការកំណត់ នៅក្នុងក្របខណ្ឌនៃនីតិវិធីលើអង្គសេចក្តី។

លោក ខៀវ សំផន បានជ្រើសរើសយកភាសាបារាំងជាភាសាការងារ និងភាសានីតិវិធី។


រយៈពេលដែលកំណត់ជូនគាត់ ផ្ដើមមានសុពលភាព ចាប់ពីថ្ងៃជូនដំណឹងអំពីឯកសារជាភាសា  
បារាំងនោះទៅ<sup>១</sup>។

<sup>១</sup> សំណើសុំពន្យារពេលដាក់ឯកសារភស្តុតាង កថាខណ្ឌទី៣

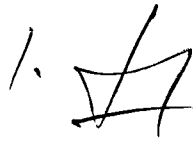
ដូច្នេះ ប្រសិនបើសេចក្តីជូនដំណឹងអំពីបញ្ជីសាក្សីរបស់សហព្រះរាជអាជ្ញា ធ្វើឡើងក្រោយថ្ងៃ ពុធ ទី៩ ខែកុម្ភៈ<sup>2</sup> យើងខ្ញុំស្នើសុំដាក់បញ្ជី និងសេចក្តីសង្ខេបសក្ខីកម្មរបស់យើង ក្នុងពេលជាមួយគ្នា ដោយសារតែយើងចង់បានភាពរលូន និងភាពអភិបាលកិច្ចល្អក្នុងវិស័យយុត្តិធម៌ ដូចគ្នាបំផុតនៅក្នុង តុលាការអន្តរជាតិដែរ។

យើងខ្ញុំ សូមផ្តេងអំណរគុណយ៉ាងជ្រាលជ្រៅចំពោះចម្លើយរបស់អស់លោក។

សូមលោកប្រធានមេត្តាទទួលនូវការរកិច្ចដ៏ខ្ពង់ខ្ពស់អំពីខ្ញុំបាទ។

  
P. មេធាវី Jacques Vergès

  
មេធាវី ស សុវាន

  
P.មេធាវី Philippe Gréciano

---

<sup>2</sup> គឺថា លោក ខៀវ សំផនត្រូវដាក់សេចក្តីសង្ខេបសក្ខីកម្មដែលបានស្នើសុំ មុនពេលដាក់បញ្ជីសាក្សី ព្រោះថាកាលបរិច្ឆេទ ដាក់សេចក្តីសង្ខេបត្រូវបានកំណត់យក នៅថ្ងៃទី២៣ ខែកុម្ភៈ ឆ្នាំ២០១១។